

FA現場フレーズ集

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu

日本語→トルコ語 Japonca → Türkçe

FA現場ですぐに使えるフレーズ138例について
日本語・トルコ語対訳を収録しております。

FA sahasında hemen kullanılacak 138 adet örnek cümlenin, Japonca ve Türkçe yan yana tercümelerinin kaydıdır.

注意事項

Uyarılar

文章構成や状況により、文章や単語の翻訳が異なる可能性があります。
本フレーズ集に収録している文章や単語は参考用とし、ご活用の際はご
注意ください。

Cümle yapısına veya durumuna bağlı olarak, cümlenin veya kelimenin farklı
tercüme edilmiş olma olasılığı söz konusudur.

Bu koleksiyonda kayıtlı olan cümle ve kelimeleri referans alıp, kullanım
esnasında dikkat ediniz.

FA現場フレーズ集(トルコ語)

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu (Türkçe)

エフ エイ サハスンダ クラヌラン デイムレル コレクスイヨヌ(テュルクチエ)



ドゥルム 場面 Durum	ジャポンジャ 日本語 Japonca	テュルクチエ トルコ語 Türkçe
テメル カルブラル 基本編 Temel Kalıplar	hai はい	エヴェット Evet.
	hai, sou desu はい、そうです。	エヴェット オイレ / エヴェット ドール Evet, öyle. / Evet, doğru.
	iiie いいえ。	ハユル Hayır.
	iiie, sou dewa arimasen / chigaimasu いいえ、そうではありません。/ 違います。	ハユル オイレ デイリ / ハユル ヤンルシュ Hayır, öyle değil. / Hayır, yanlış.
	~desu ka ~ですか？	ミ ム (ソルエキディル) ...mi - mı (?) (soru ekidir)
	arimasu あります。	ワル Var.
	arimasen ありません。	ヨク Yok.
	ii desu 良いです。	ギュゼル / イイ Güzel. / İyi.
	yoku arimasen 良くありません。	ギュゼル デイル / イイ デイル Güzel değil. / İyi değil.
	daijoubu desu 大丈夫です。	ヘルシェイ ヨルンダ / ソルン ヨク Herşey yolunda. / Sorun yok.
	mondai arimasen 問題ありません。	プロブレム デイリ Problem değil.
	yokatta desu ne(kou un desu ne) 良かったですね(幸運ですね)。	シャンスム / シャンスン ヴァアルムシュ (イイ シャンスラル) Şansım / Şansın varmış. (İyi şanslar.)
	~shitemo ii desu ka ~してもいいですか？	ヤブサム オルル ム / ヤバビリリ ミイム ...yapsam olur mu? / ...yapabilir miyim?
	ii desu yo いいですよ。<許容>	タマム サクンジャス ヨク (イズイン) Tamam, sakıncası yok.<izin>
	damedesu だめです。<拒否>	ハユル オルマズ (レッド) Hayır, olmaz.<red>
	dekimasu できます。	ヤバビリリム Yapabilirim.
	dekimasen できません。	ヤバマム Yapamam.
	yoku dekimeshita ne (jouzu desu ne) よくできましたね(上手ですね)。	アフエリン / イイ ヤプムシュスン (ブ コヌダ イイスイン) Aferin! / İyi yapmışsın! (Bu konuda iyisin!)
	kantan desu 簡単です。	コライ Kolay.
	muzukashii desu 難しいです。	ゾル Zor.
	wakarimashita ka 分かりましたか？	アンルヨル ムスン Anlıyor musun?
	wakarimashita 分かりました。	アンルヨルム Anlıyorum.
	wakarimasen 分かりません。	アンラムヨルム Anlamıyorum.
	shitte imasu 知っています。	ビリヨルム Biliyorum.
	shirimasen 知りません。	ビリミヨルム Bilmiyorum.
	kore wa nan desu ka これは何ですか？	ブ ネディリ Bu nedir?
	naze desu ka なぜですか？	ネデン Neden?
	dono you ni どのように？	ナスル / ネ シェキリデ Nasıl? / Ne şekilde?
	itsu desu ka いつですか？	ネ ザマン Ne zaman?

FA現場フレーズ集(トルコ語)

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu (Türkçe)

エフ エイ サハスンダ クルラヌラン デイムレル コレクスイヨヌ(テュルクチェ)



ドゥルム 場面 Durum	ジャポンジャ 日本語 Japonca	テュルクチェ トルコ語 Türkçe
テメル カルブラル 基本編 Temel Kalıplar	doko desu ka どこですか？	ネレデ / ネレイエ Nerede? / Nereye?
	dore desu ka どれですか？	ハンギスイ Hangisi?
	dare desu ka 誰ですか？	キム Kim?
セラムラシマ 挨拶編 Selamlaşma	ohayou gozaimasu おはようございます。	ギュナイドゥン Günaydın.
	konnichiwa こんにちは。	メルハバ Merhaba.
	o genki desu ka お元気ですか？	ナスルスン Nasılsın?
	dou deshita ka どうでしたか。(状況確認)	ナスルドウ (ドゥルム コントロレトメ) ...nasıldı? (Durumu Kontrol Etme)
	dou shimashita ka / nani ka okorimashita ka どうしましたか？/何か起こりましたか？(具合を尋ねるとき)	ソルン ネ / ネ オルドウ (ドゥルム ソルドウヌズダ) Sorun Ne? / Ne Oldu? (Durumu Sorduğunuzda)
	moshimoshi, sumisu-san o onegai shimasu もしもし。アハメットさんをお願いします。	アリョ アハメット ベイレ ギョリュシェビリリ ミイム Alo. Ahmet Bey ile görüşebilir miyim?
	arigatou ありがとう。	テシエツキュレデリム Teşekkür ederim.
	gomennasai ごめんなさい。	パルドン Pardon!
	sayounara さようなら。	ギュレ ギュレ Güle güle!
	ケンディニ タヌツタマ 自己紹介編 Kendini Tanıtma	hajimemashite はじめまして。	タヌシトウームザ メムヌーノルドゥム Tanıştığımıza memnun oldum.
watashi no namae wa ono desu 私の名前は小野です。		ベニマドゥム オノ Benim adım Ono.
anata no onamae o oshiete kudasai あなたのお名前を教えてください。		アドウヌズ オーレネビリリ ミイム Adınızı öğrenebilir miyim?
watashi wa nihon no toukyou kara kimashita 私は日本の東京から来ました。		ジャポンヤヌン トウキョ Japonya'nın Tokyo şehrindenim.
watashi wa dokushin desu / watashi ha kekkon shiteimasu 私は独身です。 / 私は結婚しています。		ベキヤルム / エヴリイム Bekarım. / Evliyim.
toruko o houmon shita no wa konkai ga hajimete desu トルコを訪問したのは今回が初めてです。		ブ テュルクイエイエ イルキ ゲリシム Bu, Türkiye'ye ilk gelişim.
torukogo wa sukoshi dake hanasemasu トルコ語は少しだけ話せます。		チョカズ テュルクチェ コヌシャビリヨルム Çok az Türkçe konuşabiliyorum.
tsuuyaku o onegaishimasu 通訳をお願いします。		テルジュメ エデリ ミスイニズ リュトフェン Tercüme eder misiniz lütfen?
nihon dewa denki sekkei o tantou shite imashita 日本では電気設計を担当していました。		ジャポンヤダ エレキトリキ タサルム ソルムルスイドゥム Japonya'da elektrik tasarım sorumlusuydum.
yoroshiku onegaishimasu よろしくお願いします。		スイズインレ タヌシトウーマ セヴインディム / スイズインレ チャルシュマユ サブルスズルクラ ベキリヨルム Sizinle tanıştığımıza sevindim. / Sizinle çalışmayı sabırsızlıkla bekliyorum.
タサルム 設計編 Tasarım	kono souchi no sekkeizu o mite kudasai この装置の設計図を見て下さい。	リュトフェン ブ ジハズン タサルム チズイミレリネ ビリ ギョザトウン Lütfen bu cihazın tasarım çizimlerine bir göz atın.
	anata wa san jigen kyado o tsukaemasuka あなたは3次元CADを使えますか？	ツリー ディー ケド クルラナビリヨルム ムスヌズ 3D CAD kullanabiliyor musunuz?
	buhin risuto o misete kudasai 部品リストを見せて下さい。	リュトフェン パルチャ リステスイニ ギョステリン Lütfen parça listesini gösterin.
	sekkei sampuru o nihon kara jisan shimashita 設計サンプルを日本から持参しました。	ジャポンヤダン タサルム オルネケリリ ゲティルディム Japonya'dan tasarım örneklerini getirdim.
	koko no sumpou o shuusei shite kudasai この寸法を修正して下さい。	リュトフェン ブ オリユチュミュ デュゼルトイン Lütfen bu ölçümü düzeltin.
	kosuto daun o okonau tame ni sekkei henkou o okonaimasu コストダウンを行うために設計変更を行います。	マーリエティ デュシユルメキチン タサルムダ デイシキリキ ヤブラジャクトウル Maliyeti düşürmek için tasarımda değişiklik yapılacaktır.

FA現場フレーズ集(トルコ語)

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu (Türkçe)
 エフ エイ サハスンダ クルラヌラン デイムレル コレクスイヨヌ(テュルクチエ)



ドゥルム 場面 Durum	ジャボンジャ 日本語 Japonca	テュルクチエ トルコ語 Türkçe
タサルム 設計編 Tasarım	kono buhin wa kyoudo ga hijou ni juuyou desu この部品は強度が非常に重要です。	ブ パルチャヌン ダヤヌクルルウ チョキヨネミリディリ Bu parçanın dayanıklılığı çok önemlidir.
	shouhaisenka o kentou shimashou 省配線化を検討しましょう。	カブラマユ アザルトマヤ チャルシャルム Kablolamayı azaltmaya çalışalım.
	kono kadai wa watashi no hou de kentou shimasu この課題は私のほうで検討します。	ブ ソルンラ ベン イリグレネジェイム Bu sorunla ben ilgileneceğim.
	shiikensaa no radaa puruguramu o sakusei shite kudasai シーケンサのラダープログラムを作成して下さい。	リュトフェン ビリ ビーエルスイー バサマク プログラム ヤズン Lütfen bir PLC basamak programı yazın.
	saabo no youryou o sentei shimashou サーボの容量を選定しましょう。	セルヴォ カバスイテスイニ セチエリム Servo kapasitesini seçelim.
	mazu wa kono koutei ni tsuite torai o shite mimashou まずはこの工程についてトライをしてみましょう。	オンジェリキレ フ イーマーラト スレジ イチン ビリ デネメ ヤバルム Öncelikle bu imalat süreci için bir deneme yapalım.
イーマーラト 製造編 İmalat	buhin ga subete sorotte iru ka chekku shite kudasai 部品が全て揃っているかチェックして下さい。	テュム パルチャラルン メヴジュトルポルマドゥーヌ コントロレディン Tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.
	buhin ga tarinai node, souko kara toriyosete kudasai 部品が足りないなので、倉庫から取り寄せて下さい。	イエテルリ パルチャ オルマドゥー イチン デポダン スーパーリシエディン Yeterli parça olmadığı için depodan sipariş edin.
	kono buhin wa youkyuu shiyou o manzoku shite imasen この部品は要求仕様を満足していません。	ブ パルチャ ゲレケン テクニキゼリキレレ ウウム サールムヨル Bu parça gereken teknik özelliklere uyum sağlamıyor.
	kono zairyuu wa nou-nyuu meekaa ni henpin shite kudasai この材料は納入メーカーに返品して下さい。	ブ マルゼメイイ ウレティジエ イアーデ エディン Bu malzemeyi üreticiye iade edin.
	seisan peesu o agete kudasai 生産ペースを上げて下さい。	ウレチム フズヌ アルトルン Üretim hızını artırın.
	seihin zaiko ga kajou ni natte imasu 製品在庫が過剰になっています。	チョク ファズラ ミキタルダ ビティミシュリュン ストク メヴジュツト Çok fazla miktarda bitmiş ürün stoku mevcut.
	raishuu kara nikkin, yakin no ni koutai sei ni shimasu 来週から日勤、夜勤の2交代制にします。	ゲレジェキ ハフタダニティバーレン ギュンテス ヴェ ケジェ ヴァルディヤス スイステミニ ゲチヨルズ Gelecek haftadan itibaren gündüz ve gece vardiyası sistemine geçiyoruz.
	zangyou o onegaishimasu 残業をお願いします。	リュトフェン ファズラ メサーイ ヤブン Lütfen fazla mesai yapın.
	jidouka rain no dounyuu ga hitsuyou desu 自動化ラインの導入が必要です。	オトマテキユレチム ハットウヌン タヌトルマス ゲレキメキテディリ Otomatik üretim hattının tanıtılması gerekmektedir.
	seru seisan houshiki no dounyuu o kentou simasu セル生産方式の導入を検討します。	ヒュジュレセリユレティム スイステミニ タヌトウマヤ チャリシャジャウズ Hücresel üretim sistemini tanıtmaya çalışacağız.
ウレティム コントロール 生産管理編 Üretim Kontrol	okyakusama ga nouki o isogarete imasu お客様が納期を急がれています。	ミュシュテリ ウリュニユ ダハ エリケン テスリマルマキステイヨル Müşteri, ürünü daha erken teslim almak istiyor.
	konkichuu ni nijuu paasento no seisan kouritsu koujou ga 今期中に20%の生産効率向上が hitsuyou desu 必要です。	ブ ドネムデ ウレチム ヴェリムリリニ ユズデ イイルミ アルトルムマズ ゲレキヨル Bu dönemde üretim verimliliğini %20 arttırmamız gerekiyor.
	ashita, seisan keikaku no kaigi o kaisai shimasu 明日、生産計画の会議を開催します。	ヤルニユレティム プランラマスイラ イルギリ ビリ トブラントウ ヤブラジャクトウル Yarın üretim planlamasıyla ilgili bir toplantı yapılacaktır.
	rainen kara seisan hinmoku o baizou sasemasu 来年から生産品目を倍増させます。	ゲレジェキ ユルダニティバーレン ウレティレン マルゼメ オラヌヌ イキエ カトラヤジャウズ Gelecek yıldan itibaren, üretilen malzeme oranını ikiye katlayacağız.
	ketsuron toshite raigetsu ni setsubi zoukyou o okonaimasu 結論として来月に設備増強を行います。	ソヌチヨラク ゲレジェカイ セルマーイェ アルトルンシュ ゲルチエキレシエジェキテディリ Sonuç olarak, gelecek ay sermaye artışı gerçekleşecektir.
	buhin meekaa ni juyou yosoku o tsutaete kudasai 部品メーカーに需要予測を伝えて下さい。	タレブ タフミンレリニ マルゼメ ウレティジレリネ イレティン Talep tahminlerini malzeme üreticilerine iletin.
	zaiko wa faasuto in・faasuto auto de shukka shite kudasai 在庫はファーストイン・ファーストアウトで出荷して下さい。	ストクラル イルキ ギレン イルキ チュカル ヨンテミニ ギョレ セヴケディン Stokları "ilk giren ilk çıkar" yöntemine göre sevk edin.
gijiroku o watashi ate ni ii meeru shite kudasai 議事録を私宛にeメールして下さい。	トブラントウ トウタナクラルヌ パナ エーポスタ オララク ギョンデリン Toplantı tutanaklarını bana e-posta olarak gönderin.	
バクム 保守編 Bakım	araamu shingou wa nankai hassei shimashita ka アラーム信号は何回発生しましたか？	アラルム カチ デファー スインヤル ヴェルディ Alarm kaç defa sinyal verdi?
	nani ka mondai ga nai ka oshiete kudasai 何か問題がないか教えて下さい。	ヘルハンギ ビリ プロブレム オルブ オルマドゥーヌ ビルディリン Herhangi bir problem olup olmadığını bildirin.
	kono setsubi wa koshou shite imasu この設備は故障しています。	ブ エキプマン チャルシュムヨル Bu ekipman çalışmıyor.
	seisan rain o tomete kudasai 生産ラインを止めて下さい。	ウレティム ハットウヌン ドウルドゥルン Üretim hattını durdurun.
	toraburu no gen in kyuumei o onegaishimasu トラブルの原因究明をお願いします。	プロブレミン カイナウヌ アラシュトウルン Problemin kaynağını araştırın.

FA現場フレーズ集(トルコ語)

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu (Türkçe)
 エフ エイ サハスンダ クルラヌラン デイムレル コレクスイヨヌ(テュルクチェ)



ドゥルム 場面 Durum	ジャボンジャ 日本語 Japonca	テュルクチェ トルコ語 Türkçe
バクム 保守編 Bakım	sensaa no choushi ga warui you desu センサーの調子が悪いようです。	ギョルニユシエ ギョレ センソル デュズギュン チャルシュムヨル Görünüşe göre sensör düzgün çalışmıyor.
	atarashii jigū o dounyuu shimasu 新しい治具を導入します。	イエニ ビリ ジグ イェルレシテリレジェキティリ Yeni bir jig yerleştirilecektir.
	shuuri o soukyuu ni okonatte kudasai 修理を早急に行ってください。	ヘメン ターミレディン Hemen tamir edin.
	ichi jikan inai ni sai kadou sasete kudasai 1時間以内に再稼働させて下さい。	ビリ サーティチンデ テキラル チャルシュトウルン Bir saat içinde tekrar çalıştırın.
インジェレメ 検査編 İnceleme	hinshitsu chekku no houhou o setsumei shimasu 品質チェックの方法を説明します。	カリテ コントロール ヨンデミニ アチュクラヤジャウム Kalite kontrol yöntemini açıklayacağım.
	teiki kensa no houhou ga machigatte imasu 定期検査の方法が間違っています。	ペリヨディキンジェレメ イチン クルラヌラン ヨンテム ドール デイリ Periyodik inceleme için kullanılan yöntem doğru değil.
	hinshitsu chekku ga morete imasu 品質チェックが漏れています。	カリテ コントロールデ イヒマルレル ワル Kalite kontrolde ihmaller var.
	zensuu chekku shite kudasai 全数チェックして下さい。	ビュテュン デールレリ コントロレディン Bütün değerleri kontrol edin.
	furuyou ritsu no kaizen ga juuyou na kadai desu 不良率の改善が重要な課題です。	ハター オラヌヌン アザルトウルマス オネムリ ビリ コスドウル Hata oranının azaltılması önemli bir konudur.
	bijon shisutemu o dounyuu shimashou ビジョンシステムを導入しましょう。	ギョルシュ スイステミニ タヌタルム Görüş sistemini tanıtalım.
	furuyou hin wa torimingu shite kudasai 不良品はトリミングして下さい。	ハタール クスムラル デュゼルトイン Hatalı kısımları düzeltin.
チェヴレ ヴェ ギュヴェンリキ 環境安全編 Çevre ve Güvenlik	shiyō enerugii ryou o keisoku shimashou 使用エネルギー量を計測しましょう。	クルラヌラン エネルジ オラヌヌ オルチェリム Kullanılan enerji oranını ölçelim.
	mitsubishi denki no inbaataa o dounyuu shite shouene 三菱電機のインバータを導入して省エネ しましょう。	ミツビシ エレクティリキンヴェルトルヌ ウイグラマヤ コヤラク Mitsubishi elektrik invertörünü uygulamaya koyarak Enerji tasarrufu sağlayalım.
	yuugai bussitsu no chousa wa ikka getsu ni ikkai kanarazu 有害物質の調査は1ヶ月に1回ならず houkoku shite kudasai 報告して下さい。	テヘリケリ マツディンジェレメレリニ アイダ ビリ ケズ ラボレディン Tehlikeli madde incelemelerini ayda bir kez rapor edin.
	denshi buhin ni hokori wa taiteki desu 電子部品に埃は大敵です。	トズ エレクティロニク パルチャラリチン ビュユク ビリ テヘリケディリ Toz, elektronik parçalar için büyük bir tehlikedir.
	anzen dai ichi de sagyou ni torikunde kudasai 安全第一で作業に取り組んで下さい。	ギョヴェンリキ ヘル シェイデン オンジェ ゲリリ Güvenlik her şeyden önce gelir.
	[seiri, seiton, seiso, seiketsu, shitsuke] no go esu 「整理・整頓・清掃・清潔・躰」の5S katsudou o kokoro gakemashou 活動を心掛けましょう。	ベシ セー クラルヌ アクルヌズダ ブルンドウルン スヌフランドウルマ 5S kuralını aklınızda bulundurun: SINIFLANDIRMA, スララマスレジェ ウイマ スタンダルトララ ウイマ ヴェ SIRALAMA, SÜRECE UYMA, STANDARTLARA UYMA VE スルデュルメ SÜRDÜRME.
	anzen kanri wa seizou buchou to kaku kachou de 安全管理は製造部長と各課長で okonatte kudasai 行って下さい。	イシ ギョヴェンリイ ヨネティミ ウレティム デパルトマヌ シェフィ İş güvenliği yönetimi, üretim departmanı şefi ヴェ ビリマーミルレリ タラファンダン ゲルチエキレシテリリメリディリ ve birim amirleri tarafından gerçekleştirilmelidir.
	エイティム 教育編 Eğitim	seizou sutaffu no toreeningu o jissai shimashou 製造スタッフのトレーニングを実施しましょう。	ウレティム ベルソネリニネイティミニ ゲルチエキレシテリリム Üretim personelinin eğitimini gerçekleştirelim.
sagyou kaishi jikan o mamorimashou 作業開始時間を守りましょう。		イシエ ヴァクティンデ パシュランマヌ サラヤルム İşe vaktinde başlanmasını sağlayalım.
[o kyaku sama dai ichi shugi] de seisan ni torikumi mashou 「お客様第一主義」で生産に取り組みましょう。		ウレティムデ オンジェ ミュシュテリ イルケスイニ ベニムセイエリム Üretimde "önce müşteri" ilkesini benimseyelim.
kotoshi wa furuyou ritsu no gojuu paasento sakugen o 今年は不良率の50%削減を chiimu no mokuhyou ni settei shimashou チームの目標に設定しましょう。		ブ ユル エキボララク ハター オラヌヌ ユズデ エルリ アザルトマユ ヘデフレイェリム Bu yıl ekip olarak hata oranını %50 azaltmayı hedefleyelim.
rainen wa hyoushou seido o dounyuu shimasu 来年は表彰制度を導入します。		ゲレジェク ユル オデュルレンディルメ スイステミ ウイグラナジャクトウル Gelecek yıl ödüllendirme sistemi uygulanacaktır.

FA現場フレーズ集(トルコ語)

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu (Türkçe)

エフ エイ サハスンダ クラヌラン デイムレル コレクスイヨヌ(テュルクチェ)



ドゥルム 場面 Durum	ジャポンジャ 日本語 Japonca	テュルクチェ トルコ語 Türkçe
エイティム 教育編 Eğitim	shinjin kyoiku ga owattara seisan genba ni haizoku shimasu 新人教育が終わったら、生産現場に配属します。	イエニ チャルジャンラルネイティムレリ タマムランドウーンダ Yeni çalışanların eğitimleri tamamlandığında, ウレティム サハスンダ ギョレヴレンディリレジェクルディリ üretim sahasında görevlendirileceklerdir.
	mondai ga hassei shitara sugu ni hanchou ni soudan shite 問題が発生したらすぐに班長に相談して kudasai 下さい。	ビリ プロブレム オルシュトゥー タクディルデ アーヌダ タクム リーディ イレ ギョリュシュン Bir problem olduğu takdirde anında takım lideri ile görüşün.
パザルラマ マーケティング編 Pazarlama	kyougou tasha tonu sabetuka ga juuyou desu 競合他社との差別化が重要です。	ケンディミズィ ラキプレリミズデン ファルクル ビリ ハーレ ゲティルメミズ ゲレキメキテディリ Kendimizi rakiplerimizden farklı bir hale getirmemiz gerekmektedir.
	kakaku kyousou ryoku no koujou mo juuyou ni natte imasu 価格競争力の向上も重要になっています。	フィヤット レカーベティニ デ アルトゥルマムズ ゲレキメキテディリ Fiyat rekabetini de arttırmamız gerekmektedir.
	mitsubishi denki no seihin wa hinshitsu ga ii desu ne 三菱電機の製品は品質が良いですね。	ミツビシ エレキトリキュリユンレリニ カリテスイ チョキイ オイレ デイリ ミ Mitsubishi Elektrik ürünlerinin kalitesi çok iyi, öyle değil mi?
	afutaasaabisu taisai o kyouka suru hitsuyou ga arimasu アフターサービス体制を強化する必要があります。	サトウシュ ソンラス ヒズメット スイステミン ギュチュレンディリリメスイ ゲレキメキテディリ Satış sonrası hizmet sisteminin güçlendirilmesi gerekmektedir.
	shinsouchi o tenjikai ni shutten shimasu 新装置を展示会に出展します。	イエニ ジハズラル ファルダ セルギレネジェキテディリ Yeni cihazlar fuarda sergilenecektir.
	kono shouhin no shijou chousa o okonatte kudasai この商品の市場調査を行って下さい。	ブ ウリュニチン パザララシュトルマズ ヤプン Bu ürün için pazar araştırması yapın.
	o kyaku sama no niizu no tayou ka ni taiou suru koto ga お客様のニーズの多様化に対応することが hitsuyou to narimasu 必要となります。	ファルクル ミュシュテリ タレプレリニ カルシュヤビルメミズ ゲレキメキテディリ Farklı müşteri taleplerini karşılayabilmemiz gerekmektedir.
	shin seihin no kaihatsu chiimu o hensei shimasu 新製品の開発チームを編成します。	イエニ ビリュリユン ゲリシュティリメ エキビ オルシュトラジャウム / オルシュトラジャウス Yeni bir ürün geliştirme ekibi oluşturacağım / oluşturacağız.
アクシャム イエメイ 会食編 Akşam Yemeği	otsukare sama deshita お疲れ様でした。	ガイレトレリニズイチン テシエツクユレデリム Gayretleriniz için teşekkür ederim.
	tsukare mashita ka 疲れましたか？	ヨルルドゥヌズ ム Yorulduunuz mu?
	guruupu zen-in de issho ni shokuji o shimashou グループ全員で一緒に食事をしましょう。	テュム グルピュイエレリ オララク ビリリクテ ビリ イエメキ イイェリム Tüm grup üyeleri olarak birlikte bir yemek yiyelim.
	kampai 乾杯！	シェレフエ Şerefel!
	minna de tanoshiku kandan shimashou みんなで楽しく歓談しましょう。	ビリリクテ エイレンジエリ ソフベトレレデリム Birlikte eğlenceli sohbetler edelim.
	kono suteiki wa oishii desu ne トルコ料理は美味しいですね。	テュルク イエメクレリ チョク レツゼティリ オイレ デイリ ミ Türk yemekleri çok lezzetli, öyle değil mi?
	atsui desu 暑いです。	スジャク Sıcak.
	suki desu 好きです。	ベエンディム Beğendim.
	kirai desu 嫌いです。	ベエンメディム Beğenmedim.
	enryo sezu ni takusan meshiagatte kudasai 遠慮せずに沢山召し上がって下さい。	ディレディーニズ カダル イイイン リュトフェン Dilediğiniz kadar yiyin lütfen.
	biiru o mou ippai kudasai ビールをもう一杯下さい。	ビリ ビラ ダハ アラビリリ ミイミ Bir bira daha alabilir miyim?
	sukoshi matte kudasai 少し待ってください。	リュトフェン ビラズ ベクレイン Lütfen biraz bekleyin.
	mina san no kyouryoku de konkai no purojekuto ga seikou shimashita 皆さんの協力で今回のプロジェクトが成功しました。	ヘルケスイン イシビリリイレ ブ プロジェ パシヤルヤ ウラシュトゥ Herkesin işbirliğiyle bu proje başarıya ulaştı.
	kandou shimashita 感動しました。	ハイラン カルドウム Hayran kaldım.
	ashita mo mata gambari mashou 明日もまた頑張りましょう。	ヤルン イエネ エリミズデン ゲレニネニイスイニ ヤパルム Yarın yine elimizden gelenin en iyisini yapalım!
	gambatte kudasai がんばってください。	ギョレイミ スイズィ Göreyim sizi!
	gambari mashou がんばりましょう。	エリミズデン ゲレニネニイスイニ ヤパルム Elimizden gelenin en iyisini yapalım!

FA現場フレーズ集(トルコ語)

FA sahasında kullanılan deyimler koleksiyonu (Türkçe)

エフ エイ サハスンダ クルラヌラン デイムレル コレクスイヨヌ(テュルクチェ)

<注意事項>

- *トルコ語のフレーズには、比較的トルコ語の読みに近いカタカナ表記を付加しています。
- *日本語のフレーズには、ご参考用として、比較的日本語の読みに近いローマ字表記を付加しています。

<NOTLAR>

- *TÜRKÇE İFADELERİN NİSPETEN TÜRKÇE OKUNUŞUNA YAKIN KATAKANA OKUNUŞLARI YAZILIDIR.
- *JAPONCA İFADELER BİLGİ İÇİN NİSPETEN JAPONCA OKUNUŞUNA YAKIN LATİN HARFLERİ İLE YAZILIDIR.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

お問い合わせは下記へどうぞ

本社機器営業部.....	〒100-8310	東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	.....	(03) 3218-6760
北海道支社.....	〒060-8693	札幌市中央区北二条西4-1(北海道ビル)	.....	(011) 212-3794
東北支社.....	〒980-0011	仙台市青葉区上杉1-17-7(仙台上杉ビル)	.....	(022) 216-4546
関東支社.....	〒330-6034	さいたま市中央区新都心11-2(明治安田生命さいたま新都心ビルランド・アクシス・タワー).....	(048) 600-5835	
新潟支店.....	〒950-8504	新潟市中央区東大通2-4-10(日本生命ビル)	.....	(025) 241-7227
神奈川支社.....	〒220-8118	横浜市西区みなとみらい2-2-1(横浜ランドマークタワー)	.....	(045) 224-2624
北陸支社.....	〒920-0031	金沢市広岡3-1-1(金沢パークビル)	.....	(076) 233-5502
中部支社.....	〒451-8522	名古屋市西区牛島町6-1(名古屋ルーセントタワー).....	(052) 565-3314	
豊田支店.....	〒471-0034	豊田市小坂本町1-5-10(矢作豊田ビル)	.....	(0565) 34-4112
関西支社.....	〒530-8206	大阪市北区堂島2-2-2(近鉄堂島ビル)	.....	(06) 6347-2771
中国支社.....	〒730-8657	広島市中区中町7-32(ニッセイ広島ビル)	.....	(082) 248-5348
四国支社.....	〒760-8654	高松市寿町1-1-8(日本生命高松駅前ビル)	.....	(087) 825-0055
九州支社.....	〒810-8686	福岡市中央区天神2-12-1(天神ビル)	.....	(092) 721-2247

三菱 FA

検索

www.MitsubishiElectric.co.jp/fa/

メンバー
登録無料!

インターネットによる情報サービス「三菱電機FAサイト」

三菱電機FAサイトでは、製品や事例などの技術情報に加え、トレーニングスクール情報や各種お問い合わせ窓口をご提供しています。また、メンバー登録いただくとマニュアルやCADデータ等のダウンロード、eラーニングなどの各種サービスをご利用いただけます。